

1575

Pr. prof. Vladimir Prelipcean  
Pr. prof. Nicolae Neaga

Pr. prof. Gheorghe Barna  
Pr. prof. Mircea Chialda

# STUDIUL VECHIULUI TESTAMENT

Manual pentru Facultățile Teologice

# STUDIUL VECHIULUI TESTAMENT

---

Manual alcătuit de:

**Pr. Prof. VLADIMIR PRELIPCEAN**  
**Pr. Prof. NICOLAE NEAGA**  
**Pr. Prof. GHEORGHE BARNA**  
**Pr. Prof. MIRCEA CHIALDA**

Coperta: MONICA TĂMĂȘAN  
Tehnoredactare: PR. CĂLIN FLOREA  
Corectura: ȘTEFANA BÂLICI, NICOLETA PĂLIMARU  
Lectura: MARIA-ELENA GANCIU

© Editura Renașterea, 2006

Piața Avram Iancu, nr. 18  
400117 Cluj-Napoca  
Tel/fax: 0264/599649

e-mail: editura\_renasterea@yahoo.com

ISBN: 973-8248-74-4

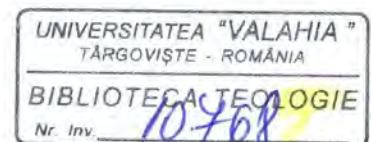
Pentru Facultățile de Teologie

Tipărit cu binecuvântarea  
Înalte Prea Sfințitului Părinte  
**BARTOLOMEU VALERIU ANANIA**  
Arhiepiscopul Vadului, Feleacului și Clujului

**Ediția a IV-a**  
îngrijită de Pr. Prof. dr. Ioan Chirilă



Cluj-Napoca  
2006



*Notă la ediția a patra*

Citatele și trimiterele biblice au fost modificate în conformitate cu **Biblia sau Sfânta Scriptură. Ediție jubiliară a Sfântului Sinod** – versiune diortosită după Septuaginta, redactată și adnotată de Bartolomeu Valeriu Anania, Arhiepiscopul Clujului, Editura Institutului Biblic și de Misiune al Bisericii Ortodoxe Române, București, 2001.

De asemenea, pentru citarea cărților Sfintei Scripturi am adoptat notarea și prescurtările folosite în aceeași ediție biblică.

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

**Studiul Vechiului Testament : pentru Facultățile de Teologie / pr. prof. Vladimir Prelipcean, pr. prof. Nicolae Neaga, pr. prof. Gheorghe Barna, pr. prof. Mircea Chialda ; îngrij. de ed.: pr. prof. dr. Ioan Chirilă. - Ed. a 4-a, rev. - Cluj-Napoca : Renașterea, 2006**  
Bibliogr.  
ISBN 973-8248-74-4

I. Prelipcean, Vladimir  
II. Neaga, Nicolae  
III. Barna, Gheorghe  
IV. Chialda, Mircea  
V. Chirilă, Ioan (ed.)

222/224.07(075.8)

**CĂRȚILE SFINTEI SCRIPTURI**  
– în ordinea alfabetică a siglelor –

**VECHIUL TESTAMENT**

SIGLA	TITLUL	SIGLA	TITLUL
Ag	Agheu	3 Mac	3 Macabei
Am	Amos	Mal	Maleahî
Avc	Avacum	Man	Manase
Avd	Avdia	Mi	Miheia
Bar	Baruh	Naum	Naum
Bel	Bel și Balaurul	Ne	Neemia
Cânt	Cântarea Cântărilor	Nm	Numerele
Dn	Daniel	Os	Osea
Dt	Deuteronomul	1 Par	1 Paralipomena
Ecc	Ecclesiastul	2 Par	2 Paralipomena
Epist	Epistola lui Ieremia	Plg	Plângerile lui Ieremia
Est	Estera	Pr	Proverbele lui Solomon
Ezr	Ezdra	Ps	Psalmii
3 Ezr	Cartea a treia a lui Ezdra	1 Rg	1 Regi
Fc	Facerea	2 Rg	2 Regi
Idt	Iudita	3 Rg	3 Regi
Ioil	Ioil	4 Rg	4 Regi
Iona	Iona	Rut	Rut
Ios	Iosua Navi	Sir	Înțelepciunea lui Isus, fiul lui Sirah
Iov	Iov	Sof	Sofonie
Ir	Ieremia	Sol	Înțelepciunea lui Solomon
Is	Isaia	Sus	Istoria Susanei
Îș	Îeșirea	Tin	Cântarea celor trei tineri
Iz	Iezekiel	Tob	Tobit
Jd	Judecători	Za	Zaharia
Lv	Leviticul		
1 Mac	1 Macabei		
2 Mac	2 Macabei		

## NOUL TESTAMENT

	TITLUL	r TITLUL
	SIGLA	
Ap	Apocaligsa 1	
1	Corinteni	3_Ioa i.
2Co	2 Corinteni	Iuda
Col	Coloseni	JŞJn Iuda
Ef	Efeseni	Le Evanghelia după Luca
Evr	Evrei	Mc <sup>TM</sup> Evanghelia după
FA	J^agtelej\rjostolilor	Mt J\vtarcjL
Fim	Filimon	1Ptr 1 Petru
J3 F	» ^iiE\SL <sup>TM</sup> TM TM	2Ptr 2 Petru
Ga	Gălateni	Rm Romani
Iac	Iacob	ITes 1 Tesaloniceni
In	EvangheJjjidujgăJUmn	2Tes 2 Tesaloniceni
lin	1 Ioan	ITim 1 Timotei
2 In	2Ioan	2Tim 2 Timotei
		Tit Tit

## CUPRINS

CĂRȚILE SFINTEI SCRIPTURI ÎN ORDINEA SIGELOR.....	5
PREFATĂ LA EDIȚIA A II-A.....	17
INTRODUCERE.....	19
A. Preliminarii.....	19
1. Despre Sfânta Scriptură în general.....	19
Notiunea, denumirea, împărțirea.....	19
2. Studiul Introducerii în Sfânta Scriptură.....	24
Obiect, necesitate, scop, metodă, împărțire.....	24
3. Izvoarele și literatura Introducerii în Vechiul Testament.....	28
B. Canonul cărților Vechiului Testament.....	35
1. Notiunea canonului.....	35
2. Canonul Vechiului Testament în Noul Testament.....	37
; 3- Originea canonului iudaic.....	37
4. Canonul Vechiului Testament în Biserica creștină.....	42
a. Canonul Vechiului Testament la începutul Bisericii.....	42
b. Istoria canonului Vechiului Testament în secolul IV	
și următoarele.....	45
c. Istoria canonului Vechiului Testament în timpurile	
noastre.....	49
C. Inspirația Sfintei Scripturi.....	54
1. Caracterul inspirat al Sfintei Scripturi.....	54
2. Notiunea inspirației.....	58

3. Despre natura inspirației biblice .....	59
4. Extensiunea inspirației .....	61
5. Adevărul Sfintei Scripturi .....	63
D. Istoria textului biblic .....	65
1. Despre integritatea textului biblic .....	65
2. Limba originală a cărților Vechiului Testament .....	67
3- Istoria și autoritatea critică a textului ebraic .....	68
4. Cele mai vechi traduceri ale Vechiului Testament .....	74
5. Alte traduceri grecești ale Vechiului Testament .....	79
6. Targumele sau parafrazele aramaice .....	81
7. Traducerile latine .....	83
8. Traduceri siriene ale Vechiului Testament .....	85
9. Alte traduceri vechi .....	87
10. Despre folosul și uzul traducerilor .....	90
11. Citatele scriitorilor bisericești .....	91

## CĂRȚILE VECHIULUI TESTAMENT

A. Cărțile canonice istorice .....	101
1. Pentateuhul lui Moise .....	101
a. Numele Pentateuhului .....	101
b. Importanța Pentateuhului .....	101
c. Caracterul general al Pentateuhului .....	102
d. Unitatea Pentateuhului .....	102
e. Cuprinsul Pentateuhului .....	103
f. Originea mozaică a Pentateuhului .....	107
g. Critica bibliică și originea mozaică a Pentateuhului .....	112
h. Critica negativă a Pentateuhului (combatere) .....	117
i. Valoarea socială a legilor din Pentateuh .....	125
2. Cartea Iosua .....	142
a. Numele cărții .....	142
b. Cuprinsul cărții .....	142
c. Scopul cărții .....	143
d. Originea cărții .....	144
e. Timpul compunerii cărții .....	144
f. Autoritatea cărții .....	145
g. Textul cărții .....	147
3. Cartea Judecătorilor .....	148

## Capitoluri

a. Numele cărții .....	148
b. Cuprinsul cărții .....	148
c. Scopul cărții .....	150
d. Unitatea cărții .....	150
e. Timpul compunerii cărții .....	151
f. Autoritatea cărții .....	151
g. Observații istorico-critice .....	153
4. Cartea Rut .....	155
a. Numele cărții .....	155
b. Cuprinsul cărții .....	155
c. Scopul cărții .....	156
d. Istoricitatea cărții .....	157
5. Cărțile 1 și 2 Regi .....	159
a. Numele cărților .....	159
b. Cuprinsul cărților .....	159
c. Autorul cărților .....	161
d. Autoritatea istorică a cărților .....	162
e. Note istorico-critice .....	163
f. Profetii mesianice în cărțile lui Samuel .....	164
6. Cărțile 3 și 4 67 .....	167
a. Numele cărților .....	167
b. Cuprinsul cărților .....	167
c. Unitatea cărților .....	169
d. Timpul compunerii cărților .....	170
e. Autoritatea cărților .....	170
f. Adevărul istoric al cărților .....	171
g. Idei mesianice în cărțile 3 și 4 Regi .....	172
7. Cărțile Paralipomena .....	173
a. Numele cărților .....	173
b. Cuprinsul cărților .....	173
c. Scopul cărților .....	174
d. Unitatea cărților .....	175
e. Timpul scrierii cărților .....	175
f. Autoritatea istorică a Paralipomenelor .....	176
8. Cărțile Ezdra și Neemia .....	177
a. Titlul cărților .....	177
b. Cuprinsul cărților .....	178
c. Scopul cărților .....	180

d. Originea și autorul cărților.....	180
e. Autoritatea istorică a cărților.....	181
f. Observații istorice.....	182
9- Cartea Esterei.....	183
a. Numele cărții.....	183
b. Cuprinsul cărții.....	183
c. Istoricitatea cărții.....	184
d. Originea și autorul cărții.....	185
B. Cărțile canonice profetice.....	188
1. Profetismul în general.....	188
a. Numirea și definiția.....	188
b. Vocația și misiunea profetilor.....	189
c. Numărul și deosebirea profetilor.....	190
d. Ordinea cronologică a profetilor.....	191
e. Scrierile profetice și stilul lor.....	192
f. Poziția criticii moderne față de profetismul lui Israel....	193
2. Profetul Isaia.....	195
a. Viața, rolul și situația politică în care a trăit profetul.....	195
b. Împărțirea cărții. Cuprinsul.....	197
c. Scopul cărții.....	200
d. Originea cărții, integritatea și autenticitatea ei.....	200
e. Valoarea doctrinară a cărții.....	202
f. Caracteristica profetilor mesianice.....	203
g. Valoarea literară a cărții.....	203
3. Profetul Ieremia.....	204
a. Viața, personalitatea și epoca activității profetului.....	204
b. Textul cărții (dubla recenzie).....	208
c. Cuprinsul cărții.....	208
d. Stilul cărții.....	209
e. Conspectul cărții după ordinea din textul masoretic ....	209
f. Autoritatea cărții.....	211
g. Valoarea doctrinară a cărții.....	212
4. Profetul Iezekiel.....	213
a. Viața și timpul profetului.....	213
b. Cartea lui Iezekiel.....	214
c. Stilul și limba lui Iezekiel.....	216
d. Valoarea teologică a cărții.....	217

5. Profetul Daniel.....	219
a. Persoana și timpul.....	219
b. Cuprinsul cărții.....	220
c. Autenticitatea cărții.....	222
d. Valoarea doctrinară a cărții.....	223
6. Profetul Osea.....	225
a. Numele, viața și chemarea profetului.....	225
b. Cuprinsul, limba și interpretarea cărții.....	226
c. Autenticitatea și autoritatea divină a cărții.....	227
7. Profetul Ioil.....	228
a. Numele profetului.....	228
b. Cuprinsul și împărțirea cărții.....	229
c. În ce epocă a trăit profetul?.....	229
d. Interpretarea ideilor eshatologice.....	230
e. Valoarea doctrinară a cărții.....	231
8. Profetul Amos.....	232
a. Numele și persoana profetului.....	232
b. Cuprinsul cărții.....	233
c. Autoritatea divină a cărții lui Amos.....	235
9. Profetul Avdia.....	235
a. Numele și activitatea profetului.....	235
b. Subiectul și cuprinsul cărții.....	236
c. Timpul compunerii.....	236
d. Doctrina cărții.....	238
e. Autoritatea divină.....	238
10. Profetul Iona.....	238
a. Numele și cuprinsul cărții.....	238
b. Originea și caracterul istoric al cărții.....	239
c. Valoarea doctrinară.....	241
11. Profetul Miheia.....	242
a. Numele și cuprinsul cărții.....	242
b. Autenticitatea și integritatea cărții.....	243
c. Valoarea doctrinară a cărții. Particularitățile scrierii....	244
12. Profetul Naum.....	246
a. Numele și cuprinsul cărții.....	246
b. Timpul în care a trăit profetul.....	247
c. Cuprinsul și dispoziția cărții.....	247
d. Autenticitatea cărții.....	248

e. Caracteristica scrierii.....	249
13- Profetul Avacum.....	250
a. Numele și epoca profetului.....	250
b. Cuprinsul și dispoziția cărții.....	251
c. Autenticitatea cărții.....	252
d. Stilul și limba cărții.....	253
e. Valoarea doctrinară a cărții.....	253
14. Profetul Sofonie.....	254
a.Numele, epoca și activitatea profetului.....	254
b.Data scrierii cărții.....	254
c.Carteau lui Sofonie.....	255
d.Autenticitatea cărții.....	256
e.Stilul cărții.....	256
f. Valoarea doctrinară a cărții.....	257
15. Profetul Agheu.....	258
a. Numele și timpul activității profetului.....	258
b. Cuprinsul cărții.....	259
c. Stilul cărții.....	261
d. Valoarea doctrinară a cărții.....	261
16. Profetul Zaharia.....	262
a. Numele, cuprinsul și autorul.....	262
b. Cartea profetului.....	263
c. Autenticitatea și integritatea cărții.....	265
d. Stilul cărții.....	266
e. Valoarea doctrinară a cărții.....	267
17. Profetul Maleah.....	267
a. Numele, cuprinsul și autorul cărții.....	267
b. Epoca în care a trăit profetul.....	268
c. Cuprinsul cărții.....	269
d. Autenticitatea cărții.....	269
e. Stilul cărții.....	270
f. Valoarea doctrinară a cărții.....	270
18. Valoarea religioasă și socială a profețiilor Vechiului Testament.....	272
C. Cărțile canonice poetice.....	278
1. Poezia Vechiului Testament.....	278
a. Genurile literare.....	279

b. Caracteristicile principale ale poeziei ebraice.....	280
c. Speciile poeziei ebraice și dicțiunea poetică.....	283
2. Cartea Psalmilor.....	284
a. Numele, împărțirea și înșușirea psalmilor.....	284
b. Cuprinsul psalmilor.....	286
c. Titlurile și originea psalmilor.....	288
d. Autorii psalmilor.....	290
e. Valoarea doctrinară a psalmilor.....	292
3. Cartea lui Iov.....	294
a.Numele cărții.....	294
b.Cuprinsul, împărțirea și scopul cărții. Problema suferinței.....	294
c. Originea cărții.....	300
d.Integritatea cărții.....	301
e. Valoarea istorică și autoritatea cărții.....	303
f. Autoritatea divină a cărții.....	304
4. Proverbele lui Solomon.....	305
a. Numele cărții.....	305
c. Originea și timpul colecționării.....	307
d. Valoarea literară a cărții.....	310
e. Autoritatea divină a cărții.....».....	310
5. Ecclesiastul.....	311
a.Numele și cuprinsul cărții.....	311
b. Originea cărții.....	313
c. Data cărții (timpul compunerii).....	314
d.Unitatea autorului (integritatea).....	315
e. Canonicitatea cărții.....	315
f. Problema cărții.....	315
6. Cântarea Cântărilor.....	319
a. Numele și unitatea cărții.....	319
b. Interpretarea Cântării Cântărilor.....	319
c. Originea cărții.....	323
7. Plângerile lui Ieremia.....	324
a. Numele cărții.....	324
b. Cuprinsul și genul literar.....	324
c. Autenticitatea și canonicitatea cărții.....	326
d. Valoarea cărții din punct de vedere literar.....	327

D. Cărțile necanonice.....	328
Considerații generale.....	328
<i>Cărțile necanonice de cuprins istoric</i>	
1. Cartea Tobit.....	330
Cuprins și caracterizare.....	330
2. Cartea Iuditei.....	331
Cuprins și caracterizare.....	331
3. Cartea a treia a lui Ezdra.....	332
Cuprins și caracterizare.....	332
4. Cele trei cărti ale Macabeilor.....	333
a. Cartea întâi a Macabeilor.....	333
b. Cartea a doua a Macabeilor.....	334
c. Cartea a treia a Macabeilor.....	335
d. Originea cărților Macabeilor.....	335
e. Valoarea istorică și doctrinară a cărților Macabeilor.....	336
5. Suplimentele de cuprins istoric la cărțile canonice.....	338
a. Suplimente la cartea canonica Estera.....	338
b. Suplimentele (adaosurile) la cartea canonica a lui Daniel.....	339
<i>Cărțile necanonice de cuprins profetic</i>	
1. Cartea Baruh.....	340
2. Epistola lui Ieremia.....	341
Cărțile anaghinoscomena (necanonice) de cuprins didactic.	342
1. Cartea înțelepciunii lui Solomon.....	342
3. Înțelepciunea lui Isus, fiul lui Sirah.....	344
Originea cărții.....	345
<i>Cărțile anaghinoscomena (necanonice) sau suplimente de cuprins liric</i>	
1. Suplimentul la Cartea lui Daniel: Rugăciunea lui Azaria și Cântarea celor trei tineri.....	346
2. Rugăciunea lui Mânase.....	346
3. Psalmul 51.....	347
E. Cărțile apocrife.....	348
1. Generalități.....	348

2. Originea apocrifelor .....	349
3. Împărțirea și înșirarea apocrifelor .....	350
4. Apocrife de origine iudaică .....	351
a. Apocrife iudaice de conținut profetic .....	351
b. Apocrife iudaice de conținut istoric .....	352
c. Apocrife iudaice de conținut poetic .....	353
d. Apocrife iudaice scrise cu tendință și lipsite de orice suport real sau istoric .....	353
5. Apocrife de origine creștină .....	355
<i>F. Probleme speciale .....</i>	
1. Fabula și parabola în Vechiul Testament .....	357
a. Considerații generale .....	357
b. Deosebirea dintre fabulă și parabolă .....	358
c. Exemplificări .....	359
3. Raportul dintre Vechiul și Noul Testament .....	372